Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Hurricanes Lenzburg I	1L
CLUB 2	Bienne Seelanders II	1L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Lenzburg	Date / Datum / Date / Data	13.06.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:28	End / Ende / Fin / Fine	22:27
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	CB28		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	10

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	214088	LUTHI Martin	
Official scorer / Marqueur	214050	HAUSERMANN Ramon	
Referee 1 / Arbitre 1	202260	MÜLLER Daniel	
Referee 2 / Arbitre 2	203090	PUCK Dominik	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	4
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	3	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	5	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Bienne Seelanders II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Hurricanes Lenzburg I

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	BOSSERT Fabio				209242
10	A	JOYE Thierry				202162
91	G	DIEFENBACHER Kay	X	X	X	214357
	G					
26		MAURER Daniel				202172
21		HÄUSERMANN Marco				214058
92		BOSSERT Mirco				210062
66		EGLOFF Olivier				204222
97		DI BIASI Daniel				202249
67		TAUBERT Andrin				212023

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: BOSSERT René — Signature — 211373

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
13:09	10	17	1				
24:42	66	17	2				
47:27	67	92	3				
58:57	92	26	4				
59:10	10	67	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
44:36	92	2	00:00	46:36	H
50:20	67	2	00:00	52:20	A
TOTAL		4 min			

2 Bienne Seelanders II

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
17	C	KOLLROS Nicolas				202649
26	A	GAMBONI Willy				2188
23	G	HUMAIR Alexandre	X	X	X	204196
	G					
10		GAMBONI Kévin				203386
44		BEGUELIN Thierry Lucas				202694
84		VASILE Joël				98277
96		MANI Lukas				212291
86		BUONANNO Elia				99199
16		GUMY Julien				98304
7		MIGLIORI Claudio				206216
46		LEPETIT Florent				208434
11		BASSI Jonathan				208332
21		PAICHOT Kenzo				208346

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: BASSIN Mathieu — Signature — 94110

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
07:13	96		1				
08:52	26	10	2				
10:12	96	84	3				
19:18	26	10	4				
27:10	84		5				
28:22	26	10	6				
59:28	26		7				
				TOTAL			7
TIME OUT						X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	Start	On / Ende / Fin / Fine	code
11:01	10	2	00:00	13:01	E
42:33	84	2	00:00	44:33	B2
TOTAL		4 min			